



**(ري بىم تلوف وليك) قق اطلا**

3 روطلا 50 Hz, PF 0.8

ي ئابرهكل دهجل	(ESP) ياب دناتس قق اط		(PRP) م يارب قق اط		Standby Amper
	kW	kVA	kW	kVA	
400/231	160,00	200,00	144,00	180,00	288,68

حمسئى مل ISO8528 عم قفاوتم ESP. ن مال لكبشلا روصم عاطقن ل اح يف قلموخلل قق اطلا ريفوت يفري عتملا ءابرهكل لم عتسي (ESP) ياب دناتس قق اط طرفملا ليمحتلل.

لام عتسا دتني ISO8528 عم قفاوتم PRP. عاطقن نود قيونسل لم عالا ناعاس ل اج نم قلموخلل قق اطلا ريفوت يف ري عتملا ءابرهكل لم عتسي (PRP) م يارب قق اط لام عتسا دتني ISO3046 بسح ععاس 12 لم خلا قرتف يف 10% دئال ليمحتلا ل اج نم قنحو ععاس.

**قماع تافصاوم**

جنومنلا مقرو مسا	AJD 200
زتره) ددرتلا	50
دوقولا عون	Diesel
قيراجتلا هتمال عو ي ئابرهكل دلوملا جنومن	JOHN DEERE 6068HFG20 (184kW)
قيراجتلا هتمال عو بوانتملا رايتلا دلوم جنومن	ECO 38-1S/4 A
مكحتلا ةحول و ذ جنومن	DSE 6120
قرجلا	AK 49

**لجرملا تافصاوم**

لجرملا	JOHN DEERE
لجرملا جنومن	6068HFG20 (184kW)
(L) تان او طس آل ددع	6 cylinders - in line
فيو جتلا	106
قمدصل	127
قن او طس آل م جج	6,8
ءاولا طفش	Turbo Charged and Air to Air AfterCooled
طغضلا لدعم	17.0:1
قعرسلا (d/dk)	1500
(رنتل) (رنتل فل الماش) تيزلا ععس	32
(قيل امجال) ناصح / يعاس طاووليك قيطايحتال قق اطلا	184/247
(قيل امجال) ناصح / يعاس طاووليك قيسئىرلا قق اطلا	170/228
لجرملا قلتك نيخست قزهج ددع	1
(طاو) لجرملا قلتك نيخست قزهج قق اط	1500
دوقولا عون	Diesel
نقحلا ماظن عون	Direct
دوقولا قخضم عون	Stanadyne
مكحتلا ماظن	Mechanic
(رمبسم رايت تلوف) لي عتستل ي ئابرهكل دهجل	12 Vdc
(ععاسل/قتمكلا) ععسل او قيراطبلا	1x85
ديربتلا ققيرط	Water Cooled

قبسجلا رابخال نود نم روصلاو تاراويسكالاو تادعلاو ناولالاو قينفلا تافصاوملاو تاليدوملا يف ليدعتلا قح لىع جتنملا ظفحاجي.



رتل (روتيدارل عم / طقف كرحم ) ديربتلا لئاس ةعس	11.3/27.4
ءاولا رتلف	Dry Type
ءعاس/رتل) لمح 100% دن ع دوقولا كئال متسا	40.8
ءعاس/رتل) لمح 75% دن ع دوقولا كئال متسا	30.5
ءعاس/رتل) لمح 50% دن ع دوقولا كئال متسا	20.4

#### بوانتمل رايتمل دلوم تافصاوم

Manufacturer	Mecc Alte
ءيراجتمل متمال عو بوانتمل رايتمل دلوم جذوم	ECO 38-1S/4 A
زتره) ددرتمل	50
ريبمء تلوف وليك) ءق اطل	180
V) يئابرهكلل دهجل	400
روظلا	3
يكيتاموتوال دهجل مظنم	DSR
دهجل مظنم	(+/-)1%
لزعل ماظن	H
ءيامحل فنص	IP23
ءق اطل لماع	0.8
غك) يلكلل دلومل نزو	510
ديربتلا ءاوه	32

#### (مم) حوتفملا عونلا وئ يئابرهكلل دلومل تاسايق

لوظلا	2320
ضرعلا	1050
عافترا	1847
DRY WEIGHT (kg.)	1650
نازخ ءعس	340

#### (مم) يئابرهكلل دلومل ءرج تاسايق

لوظلا	3404
ضرعلا	1136
عافترا	2020
DRY WEIGHT (kg.)	2050
نازخ ءعس	340

#### ءمدقملا

Sound-attenuated and Weather-protective Enclosures Sound-attenuated and weather protective enclosures for generating sets from Akxa, meet event the sound requirements and provide optimum protection from inclement weather and development by our specialist acoustic engineers. Our modular designed sound insulated canopies provide ease of access for servicing and general maintenance and interchangeable components permitting on-site repair. Enclosures are designed to optimize genset cooling performance, providing you with confidence that genset ratings and ambient capability.

#### مكحتلا ءحول

مكحتلا ءحو	DSE
------------	-----

قبسمل رابخال نود نم روصلاو تاراويسكئال او تادعمل او ناولال او ءينفلا تافصاوملا او تاليدوملا يف ليدعتلا قح ىل ع جتمل ظفاحي.



مكحيتلا قدحو و ذ جنوم

DSE 6120

لاصتالا نفاانم

CANBUS

##CONTROL PANEL IMAGE##

##CONTROL PANEL TABLE##

### قزهجالا

- DSE, model 6120 Auto Mains Failure control module.
- Battery charger input 198-264 volt, output 27,6 V 5 A (24 V) or 13,8 Volt 5A (12V)
- Emergency stop push button and fuses for control circuits.

### CONSTRUCTION and FINISH

-Components installed in sheet steel enclosure. Phosphate chemical, pre-coating of steel provides corrosion resistant surface. Polyester composite powder topcoat forms high gloss and extremely durable finish. Lockable and hinged panel door provides easy access to components.

### بيكرتلا

Control panel is mounted on baseframe with steel stand. Located at the right side of the generator set (When you look at the Gen.Set. from Alternator)

### مكحيتلا قدحو تادلوملا

The DSE 6120 module has been designed to monitor generator frequency, volt, current, engine oil pressure, coolant temperature running hours and battery volts.

Module monitors the mains supply and switch over to the generator when the mains power fails.

The DSE6120 also indicates operational status and fault conditions, Automatically shutting down the Gen. Set and giving true first up fault condition of Gen. Set failure. The LCD display indicates the fault.

### قيراي عم تافصاوم

- Microprocessor controlled.
- LCD display makes information easy to read.
- Automatically transfers between mains (utility) and generator power.
- Manual programming on front panel.
- User-friendly set-up and button layout.
- Remote start.
- Event logging (50) showing date and time.
- Controls: Stop/Reset, Manual, Auto, Test, Start, buttons. An additional push button next to the LCD display is used to scroll through the modules' metering displays.

### ساي قلا تارشوم

#### ENGINE

- Engine speed.
- Oil pressure.
- Coolant temperature.
- Run time.
- Battery volts.
- Configurable timing.

#### GENERATOR

- Voltage (L-L, L-N).
- Current (L1-L2-L3).

قبسملابخالانودنمروصلالوتاراويسنكالواتادعملاوناولالاوئينفلا تافصاوملاوتاليديوملا يفليدعتلاقحعلعجتندلظفاجي.



- Frequency.
- Gen. Set ready.
- Gen. Set enabled.

#### MAINS

- Mains ready.
- Mains enabled.

#### WARNING

- Charge failure.
- Battery Low/High voltage.
- Fail to stop.
- Low /High generator voltage.
- Under /Over generator frequency.
- Over /Under speed.
- Low oil pressure.
- High coolant temperature.

#### SHUT DOWNS

- Fail to start.
- Emergency stop.
- Low oil pressure.
- High coolant temperature.
- Over /Under speed.
- Under/over generator frequency.
- Under/over generator voltage.
- Oil pressure sensor open.
- Coolant temperature sensor open.

#### ELECTRICAL TRIP

- Generator over current.

#### تارايخ

- Flexible sensor can be controlled with temperature, pressure, percentage (warning/shutdown/electrical trip)
- Local setting parameters and monitoring from PC to control module with USB connection (max 6 mt).

#### ري اعامل

- Electrical Safety / EMC compatibility
- BS EN 60950 Electrical business equipment.
- BS EN 61000-6-2 EMC immunity standard.
- BS EN 61000-6-4 EMC emission standard

#### (نحاشل) يكي تاتسالا ةي راطبلا موقم

- Battery charger is manufactured with switching-mode and SMD technology and it has high efficiency.
- Battery charger models' output V-I characteristic is very close to square and output is 5 amper, 13,8 V for 12 volt and

قبسمل رابخالا نود نم روصلاو تاراويسنكال او تادعمل او ناولال او ةينفلا تافصراوملاو تاليدوملا يف ليدعتلا قح ولع جتنملا ظفاجي.



27,6 V for 24 V . Input 198 - 264 volt AC.

- The charger is fitted with a protection diode across the output.
- Connect charge fail relay coil between positive output and CF output.
- They are equipped with RFI filter to reduce electrical noise radiated from the device.
- Galvanically isolated input and output typically 4kV for high reliability.

#### قيراي عم تافصاوم

- Water cooled, Diesel engine
- Radiator with mechanical fan
- Protective grille for rotating and hot parts
- Electric starter and charge alternator
- Starting battery (with lead acid) including rack and cables
- Engine coolant heater
- Base frame design incorporates an integral fuel tank and anti-vibration isolators
- Flexible fuel connection hoses
- Single bearing, class H alternator
- Industrial exhaust silencer and steel bellows supplied separately(for open sets)
- Static battery charger
- Manual for application and installation

#### يراي تخا تالالا

##### ENGINE

- Electronic governor control
- Fuel-Water Separator Filter
- Low water level alarm

Oil heater

##### ALTERNATOR

- Anti-Condensation Heater
- Over sized alternator
- Main line circuit breaker

##### CONTROL SYSTEM

- Remote annunciator panel
- Earth fault, single set

Charge Ammeter

##### TRANSFER SWITCH

- Three or four pole contactor
- Three or four pole motor operated circuit breaker

##### OTHER ACCESSORIES

- Main Fuel Tank
- Automatic or manual fuel filling system
- Manual oil drain pump

قېسملارا باخالا نود نم روصلاو تاراوسينكالاو تادعمل او ناولالاو قينفلا تافصاوملاو تالايي نوملا يف ليدعتلا قح و ل ع چتنملا ظفاجي

